

Ambito di impiego 55809611-A02-V02_ITA

O.Z.[®] SpA
Via Bastion 49/4
C.P. 245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

Oggetto Ruota speciale 9,5 J x 30 H2 Typ 01883
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE
Pagina 1 di 8

Oggetto **Ambito di impiego ruota speciale**
Modello Cortina
Tipo 01883
Misura della ruota 9,5 J x 20 H2
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- \varnothing (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
200	01883 200 / XL- \varnothing 66.46	5/112/66,46	40	950	2310

Marcature

Numero KBA 50377
Marchio del produttore O.Z.
Tipo ruota e adattamento 01883 200
Misura ruota 9,5 J x 20 H2
Offset ET 40
Caratteristica di origine Made in Italy
Data di produzione Mese e anno

Elementi di fissaggio

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo Nr
S02	Vite M14x1,5	Sferico D=24mm	120	36,5	81710536
S03	Vite M14x1,5	Sferico D=24mm	150	36,5	81710536
S04	Vite M14x1,5	Sferico D=24mm	150	40	81710499
S05	Vite M14x1,5	Sferico D=24mm	160	40	81710499

Costruttore veicolo Audi
Mercedes-Benz

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 9,5 J x 30 H2 Typ 01883
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 8

Nome commerciale del veicolo Tipo veicolo Numero Omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Audi A6 / A6 Avant 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*...;e13*2007/46*1147*...- incl. Facelift 2014	100-200	245/35R20	T95	A12 A16 A21 A57 B90 Car Lim NA1 S02
Audi A6 / A6 Avant 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*...;e13*2007/46*1147*...- incl. Facelift 2014	100-200	255/35R20	T93 T97	A12 A16 A21 A57 B90 Car Lim NA1 S02
Audi S6 / S6 Avant 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*...;e13*2007/46*1147*...- incl. Facelift 2014	309, 331	255/35R20	T97	A12 A16 A21 A56 Car Lim S02
CL 63, CL 65 -AMG 216, 216AMG e1*2001/116*0372*...;e1*2001/116*0426*...(FIN: WDD216...)	386-463	275/35R20	R03	A12 A16 A21 Cpe P42 VS0 S03
CL-Klasse 216 e1*2001/116*0372*...(FIN: WDD216...)	285	245/35R20	R37	A12 A16 A21 Cpe V00 VS0 S03
CL-Klasse 216 e1*2001/116*0372*...(FIN: WDD216...)	285,32	255/35R20	R03	A12 A16 A21 Cpe V00 VS0 S03
CL-Klasse 216 e1*2001/116*0372*...(FIN: WDD216...)	285,32	275/30R20	R03	A12 A16 A21 Cpe V00 VS0 S03
CL-Klasse 216 e1*2001/116*0372*...(FIN: WDD216...)	285-380	275/35R20	R03	A12 A16 A21 Cpe V00 VS0 S03
GL-Klasse 164G e1*2001/116*0340*... GL-Klassee1*2007/46*0598*...	190,245	265/50R20	K1a K1b K2b T07 186	A12 A16 A21 S04
M-Klasse 163 e1*96/79*0083*..	110-215	275/40R20	KMV R37 T02 T06	A12 A16 A21 S05

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 9,5 J x 30 H2 Typ 01883
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 8

Nome commerciale del veicolo Tipo veicolo Numero Omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
M-Klasse 164 e1*2001/116*0315*...- mit Luftfederung	140-285	255/45R20	K1b T01 T05	A12 A16 A21 F38 S04
M-Klasse 166 e1*2007/46*0598*00-15	150-245	255/45R20	K2b T01 T05	A12 A16 A21 A56 ML8 NBF S04
ML 63 AMG 166, 166AMG e1*2007/46*0598*...;e1*2007/46*0826*...;	386, 410	255/45R20	M+S T05	A12 A16 A21 A56 S04
ML 63 AMG 166, 166AMG e1*2007/46*0598*...;e1*2007/46*0826*...;	386, 410	265/45R20		A12 A16 A21 A56 S04
S-Klasse 221 e1*2001/116*0335*...(FIN: WDD221...)	150-285	245/35R20	R37 T95	A12 A16 A21 V00 VS0 S03
S-Klasse 221 e1*2001/116*0335*...(FIN: WDD221...)	150-320	255/35R20	R03 R37 T97	A12 A16 A21 V00 VS0 S03
S-Klasse 221 e1*2001/116*0335*...(FIN: WDD221...)	150-320	275/30R20	R03 T97	A12 A16 A21 V00 VS0 S03
S-Klasse 221 e1*2001/116*0335*...(FIN: WDD221...)	150-380	255/35R20	R02 T93 T97	A12 A16 A21 V00 VS0 S03
S-Klasse 222, 221 e1*2007/46*0960*...;e1*2001/116*0335*19-...ab Modell 2013(FIN: WDD222...)	150-335	245/40R20	T95 T99	A12 A16 A21 A57 BnK Lim P38 V20 X93 S03
S-Klasse 222, 221 e1*2007/46*0960*...;e1*2001/116*0335*19-...ab Modell 2013(FIN: WDD222...)	150-335	275/35R20	R03	A12 A16 A21 A57 BnK Lim P38 V20 X93 S03
S-Klasse 222, 221 e1*2007/46*0960*...;e1*2001/116*0335*19-...ab Modell 2013(FIN: WDD222...)	150-335	285/35R20	R03	A12 A16 A21 A57 BnK Lim P38 V20 X93 S03

Oggetto
 Produttore

Ruota speciale 9,5 J x 30 H2 Typ 01883
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE
 Pagina 4 di 8

Nome commerciale del veicolo Tipo veicolo Numero Omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
S63, S65 -/AMG 221, 221AMG e1*2001/116*0335*..;e1*200 1/116*0396*..(FIN: WDD221...)	386-463	255/35R20	R02 T97	A12 A16 A21 A58 P42 VS0 S03

** Equipaggiamento originale (deve essere verificata la corrispondenza nella carta di circolazione del veicolo)

Informazioni generali:

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.

Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura (es. radiale, diagonale) e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale).

In caso di uso pneumatici con diverso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale) tra asse anteriore e posteriore , devono essere osservate le istruzioni del costruttore del veicolo o del produttore pneumatici.

In caso di uso pneumatici con diverso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale) tra asse anteriore e posteriore , devono essere osservate le istruzioni del costruttore del veicolo o del produttore pneumatici.

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso. In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

Condizioni e note

186

La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1860 kg.

Oggetto Ruota speciale 9,5 J x 30 H2 Typ 01883
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 8

- A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.
- A16** E' possibile applicare alla ruota speciale solo pesi di bilanciatura adesivi sulla faccia interna del canale.
- A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo Tubeless e valvole di gomma o metallo con fissaggio esterno in conformità agli standard DIN ed ETRTO.
I sistemi montati su veicoli aventi velocità massima superiore a 210 Km/h devono essere equipaggiati esclusivamente con valvole in metallo.
Le valvole devono essere garantite per l'utilizzo previsto dal costruttore delle stesse.
Inoltre non è autorizzato l'uso di valvole che sporgono oltre la sagoma della ruota sostitutiva.
- A56** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita solo su veicoli con trazione integrale (es. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, etc.)
- A57** Questa combinazione ruota / pneumatico è ha permessa su modelli di veicoli con trazione anteriore o posteriore e trazione integrale (per esempio, 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, ecc)
- A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.
- B90** La ruota speciale non è consentita su modelli di veicolo dotati di dischi freno del diametro di 356 mm sull'asse anteriore.
- BnK** Le ruote speciali non sono consentite per i modelli di veicolo con freni in materiale ceramico.
- Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- Cpe** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria coupé.
- F38** Applicazione permessa solo sui modelli di veicolo con sospensioni pneumatiche.
- K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 9,5 J x 30 H2 Typ 01883
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE
Pagina 6 di 8

-
- M+S** L'applicazione del sistema con questa misura di pneumatico è consentita solo con pneumatici M+S.
- ML8** L'applicazione è consentita solo su veicoli dotati di dischi freno anteriori di diametro massimo di 350mm.
- NA1** Non consentito per i veicoli (Audi A6 Allroad, tipo 4G,) con pneumatici di equipaggiamento originale di dimensioni 235/55R18, 255/45R19, 255/40R20 (compresa la registrazione del veicolo, certificato di iscrizione, certificato di conformità o manuale).
- NBF** La ruota speciale non è consentita per i modelli blindati del veicolo
- P38** La ruota speciale non è consentita per i veicoli con diametro dei dischi freno di 380 mm sull'asse anteriore.
- P42** L'applicazione è consentita esclusivamente sui modelli di veicolo dotati di dischi freno anteriori di diametro 420 mm.
- R02** Questa misura di pneumatico è permessa solo sull'asse anteriore.
Necessario verificare la presenza di una combinazione omologata sull'asse posteriore.
- R03** Questa misura di pneumatico è permessa solo sull'asse posteriore.
Necessario verificare la presenza di una combinazione omologata sull'asse anteriore.
- R37** Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).
- S05** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S05 (vedi pagina 1).
- T01** Pneumatico (LI 101) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1650 kg.
- T02** Pneumatico (LI 102) consentito solo per veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1700 kg.
- T05** Pneumatico (LI 105) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1850 kg.
- T06** Pneumatico (LI 106) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1900 kg.
- T07** Pneumatico (LI 107) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1950 kg.
- T93** Pneumatico (LI 93) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per
-

Oggetto
ProduttoreRuota speciale 9,5 J x 30 H2 Typ 01883
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE
Pagina 7 di 8

asse non superiore a 1300 kg.

- T95** Pneumatico (LI 95) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1380 kg.
- T97** Pneumatico (LI 97) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1460 kg.
- T99** Pneumatico (LI 99) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1550 kg.
- V00** Per applicazioni su veicoli a trazione integrale (per es. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ecc) non sono ammesse misure di pneumatici diverse su asse anteriore e posteriore.
- V20** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

	Asse anteriore	Asse posteriore
Nr. 1	225/35R20	255/30R20, 265/30R20
Nr. 2	235/30R20	265/25R20, 275/25R20, 285/25R20
Nr. 3	235/35R20	265/30R20, 275/30R20
Nr. 4	235/45R20	255/40R20, 265/40R20
Nr. 5	245/30R20	285/25R20, 295/25R20
Nr. 6	245/35R20	275/30R20, 285/30R20, 295/30R20
Nr. 7	245/40R20	275/35R20, 285/35R20
Nr. 8	245/45R20	275/40R20
Nr. 9	255/30R20	295/25R20, 305/25R20
Nr. 10	255/35R20	285/30R20, 295/30R20
Nr. 11	255/40R20	285/35R20, 295/35R20
Nr. 12	255/45R20	285/40R20
Nr. 13	265/30R20	305/25R20, 325/25R20
Nr. 14	265/35R20	295/30R20, 305/30R20
Nr. 15	265/40R20	295/35R20, 305/35R20
Nr. 16	265/45R20	295/40R20
Nr. 17	265/50R20	295/45R20
Nr. 18	275/35R20	305/30R20
Nr. 19	275/40R20	315/35R20
Nr. 20	275/50R20	305/45R20
Nr. 21	295/35R20	335/30R20, 345/30R20

Sono consentiti pneumatici di un solo produttore e tipo di profilo per ogni asse.

La combinazione delle misure riportate è possibile quando è prevista nella documentazione di omologazione del veicolo. Qualora non lo sia deve essere confermata dal costruttore del veicolo.

- VS0** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

	Asse anteriore	Asse posteriore
Nr. 1	245/35R20	275/30R20
Nr. 2	255/35R20	275/35R20, 285/30R20

Oggetto Ruota speciale 9,5 J x 30 H2 Typ 01883
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE
Pagina 8 di 8

Sono consentiti pneumatici di un solo costruttore e tipo per asse.
L'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nullaosta del costruttore del veicolo seguito da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

X93 L'applicazione non è consentita sui modelli di veicolo dotati di dischi freno anteriori di diametro 390 mm.

Note sulla ruota speciale

Nessuna

Note generali

Le disposizioni del Decreto Ministeriale 10 gennaio 2013, n. 20 possono essere applicate esclusivamente a veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G.
Pertanto non possono essere applicate a veicoli di altre categorie per i quali deve essere rispettata la normativa vigente in merito.

Per l'esecuzione di una corretta installazione è richiesta la conformità delle prescrizioni di montaggio riportate nel presente ambito di impiego e di quelle indicate nel manuale di montaggio e manutenzione ruote di OZ.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all'utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1 di 8 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione Luglio 2011

21 Giugno 2016